

QD



NÁVOD NA MONTÁŽ, OBSLUHU A ÚDRŽBU



Dříve než začnete toto zařízení používat, pečlivě si přečtěte návod a uchovejte jej na bezpečném místě pro budoucí použití.

Zařízení je vyrobeno odborným způsobem v souladu s platnými předpisy týkajícími se elektrických zařízení a musí být instalováno odborně kvalifikovanou osobou.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody na zdraví nebo majetku vzniklé nedodržením pokynů uvedených v tomto návodu.

POKYNY NA MONTÁŽ, OBSLUHU A ÚDRŽBU

- Zařízení nesmí být používáno k jiným účelům, než jaké jsou uvedeny v tomto návodu.
- Po vyjmutí zařízení z obalu zkontrolujte, zda není poškozené. V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného technika. Obalový materiál nenechávejte v dosahu dětí nebo osob se zdravotním postižením.
- Nedotýkejte se zařízení mokřými nebo vlhkými částmi těla (rukama, nohama apod.).
- Zařízení je určeno pouze pro osoby starší 8 let. Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez dostatečných zkušeností a znalostí mohou zařízení používat pouze pod dohledem odpovědné osoby, která jim poskytla pokyny k bezpečnému používání a vysvětlila související rizika. Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu odpovědné osoby.
- Nepoužívejte zařízení v přítomnosti hořlavých látek nebo par, jako je alkohol, insekticidy, benzín apod.
- Pokud je zjištěna jakákoli porucha v provozu, odpojte zařízení od elektrické sítě a okamžitě kontaktujte kvalifikovaného technika. K opravám používejte pouze originální náhradní díly.
- Elektrická síť, ke které je zařízení připojeno, musí být v souladu s příslušnými platnými předpisy.
- Před připojením výrobku do elektrické sítě nebo zásuvky se ujistěte, že:
 - údaje na výrobním štítku (napětí a frekvence) odpovídají parametrům elektrické sítě
 - elektrické napájení / zásuvka je vhodná pro maximální výkon zařízení. V opačném případě kontaktujte kvalifikovaného technika.
- Zařízení by nemělo být používáno jako spouštěč pro ohřívače vody, kamna apod.
- Provozní teplota: 0 °C až +50 °C.
- Zařízení je navrženo pouze pro odsávání čistého vzduchu, tedy bez mastnoty, sazí, chemikálií, žiravin, hořlavých nebo výbušných směsí.
- Nevystavujte zařízení vlivům počasí (déšť, slunce, sníh apod.).
- Zařízení ani jeho části neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- V případě poruchy nebo při čištění vždy vypněte hlavní vypínač.
- Při instalaci do pevné elektroinstalace použijte v souladu s předpisy všepólový vypínač umožňující úplné odpojení při přepětí kategorie III (vzdálenost kontaktů alespoň 3 mm).
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, servisním zástupcem nebo osobou s odpovídající kvalifikací, aby se předešlo nebezpečí.
- Nezakrývejte ventilátor ani výfukové mřížky, aby bylo zajištěno optimální proudění vzduchu.
- Zajistěte dostatečný přívod vzduchu do místnosti v souladu s platnými předpisy, aby bylo zařízení schopné správně fungovat.

- Instalujte výrobek tak, aby oběžné kolo nebylo přístupné ze strany výstupu vzduchu, což je ověřeno pomocí zkušebního prstu (testovací sonda „B“ dle normy EN61032), v souladu s platnými bezpečnostními předpisy.

Instalace na strop

Pro zajištění krytí IPX4 (ochrana proti vlhkosti) při stropní instalaci je nutné použít vhodnou montážní sadu pro stropní montáž, která není součástí balení.

Používejte pouze zadní vstupní otvor pro napájecí kabely.

V případě rizika kondenzace ve výfukovém potrubí zajistěte odvodný systém, který zabrání úniku kondenzátu do prostředí přes ventilátor.

Upozornění: Neinstalujte výrobek na strop bez této sady.

Instalace do okna

Při instalaci do okna je nutné použít speciální montážní sadu pro okno, která není součástí balení.

Upozornění: Neinstalujte výrobek do okna bez této sady.

ÚVOD

Model QD je axiální ventilátor určený k zajištění odvětrávání v malých až středně velkých místnostech, jako jsou koupelny, toalety a kuchyně.

Vhodný pro přímý odvod vzduchu ven nebo pro použití s krátkým přímým potrubím (do 1,5 m).

Možnost instalace na zeď, strop nebo do okna (viz obr. 1).

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

- Materiál: vysoce kvalitní ABS plast odolný proti nárazům a UV záření, barevný odstín RAL 9010.
- Designový přední kryt je odnímatelný pro čištění bez použití náradí.
- Zadní vyztužovací kroužek zabraňuje deformaci hrdla během instalace.
- Vysoce účinný aerodynamický ventilátor s lopatkami typu „winglet“ pro optimalizaci tichého chodu.
- Jednofázový indukční motor s integrovanou tepelnou ochranou.
- Motor uložený ve vysoce kvalitních kluzných ložiscích.
- Verze BB (na vyžádání): motor uložený v kuličkových ložiscích, která zajišťují delší životnost (30 000 h) a vhodnost pro chladné prostředí.
- Ventilátor má dvojitou izolaci: nevyžaduje uzemnění.
- Vhodný pro nepřetržitý i přerušovaný provoz.
- Krytí: IPX4.
- Napájení: 220–240 V~ 50/60 Hz.

VERZE

STANDARDNÍ PŘEVEDENÍ

Ventilátor se ovládá pomocí samostatného vypínače ON/OFF nebo prostřednictvím vypínače od světla (viz obr. 13A).

PŘEVEDENÍ S ČASOVÝM DOBĚHEM

Ventilátor je vybaven časovačem, jehož dobu doběhu lze nastavit pomocí trimru v rozmezí přibližně 1 až 25 minut (viz obr. 14B).

Provoz: Ventilátor zapojený dle schématu na obr. 13B se po zapnutí světla spustí s maximálním zpožděním 1,5 sekundy. Po zhasnutí světla zůstává ventilátor v provozu po předem nastavenou dobu a poté se automaticky vypne.

PŘEVEDENÍ SE SNÍMAČEM VLHKOSTI A ČASOVAČEM

Ventilátor je vybaven snímačem vlhkosti, jehož prahovou hodnotu lze nastavit v rozmezí 50 % až 95 % relativní vlhkosti, a také časovačem, který je nastavitelný v rozsahu cca 1 až 25 minut pomocí příslušného trimru (viz obr. 14C).

Pro deaktivaci funkce vlhkostního čidla otočte trimrem HY úplně ve směru hodinových ručiček. Tím se funkce hygrostatu vypne.

Automatický provoz pomocí hygrostatu

Při zapojení podle schématu na obr. 13C:

Když relativní vlhkost překročí přednastavenou prahovou hodnotu, ventilátor se automaticky spustí. Jakmile relativní vlhkost klesne pod nastavenou hodnotu, ventilátor pokračuje v provozu po nastavenou dobu a poté se automaticky vypne.

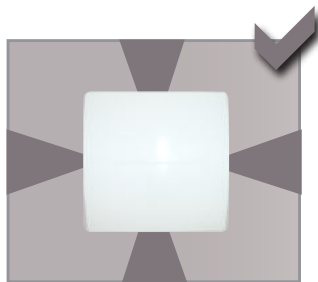
Provoz se spínačem

Při zapojení podle schématu na obr. 13C:

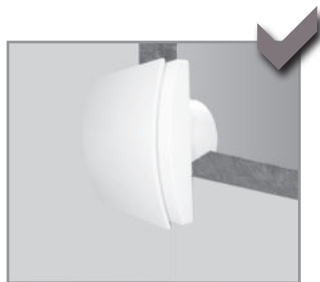
Po zapnutí světla se ventilátor aktivuje s maximálním zpožděním cca 1,5 sekundy.

Po vypnutí světla zůstává ventilátor v chodu po nastavenou dobu a poté se vypne.

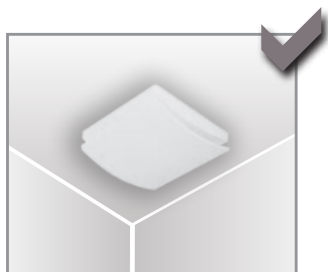
Upozornění: Když je relativní vlhkost vyšší než nastavená hodnota, automatický režim podle hygrostatu má přednost před manuálním ovládáním. To znamená, že ventilátor nelze vypnout pomocí vypínače.



odsávání po obvodu



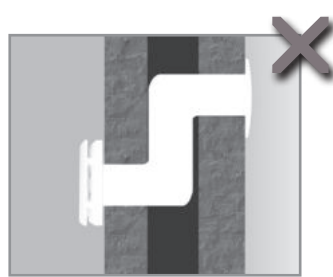
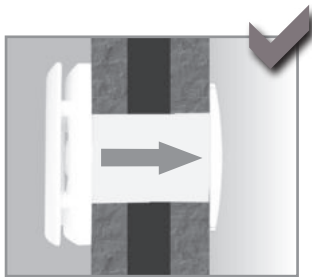
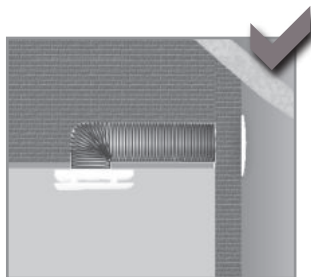
montáž na stěnu



montáž na strop

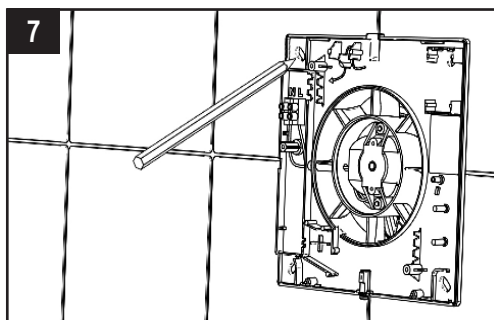
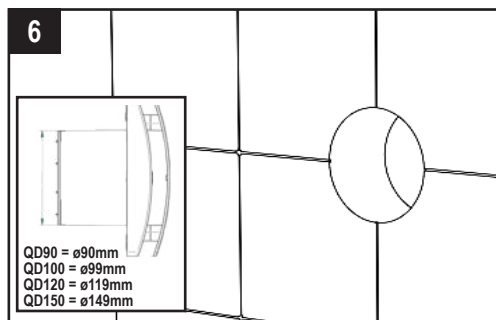
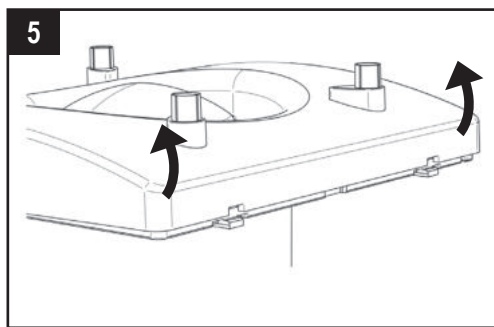
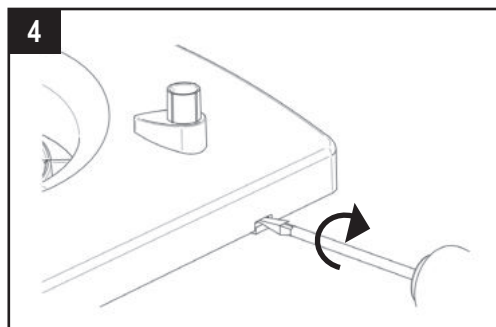
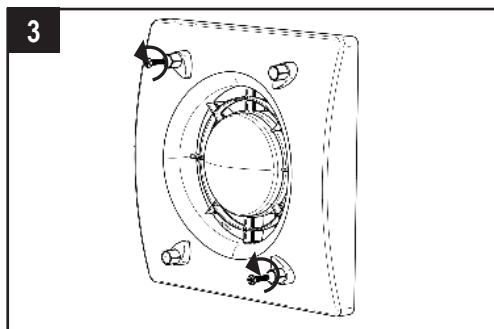
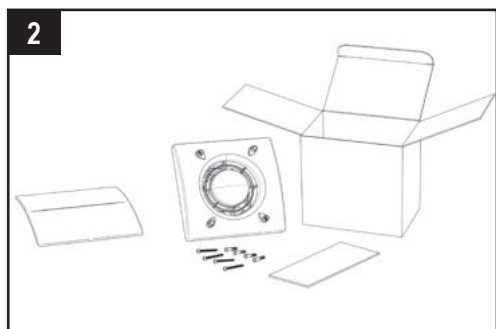


instalace do okna – sada na
vyžádání



krátké vzduchové potrubí do délky 1,5 m

**MONTAGGIO E COLLEGAMENTI ELETTRICI - MOUNTING AND ELECTRICAL WIRING -
MONTAGE ET BRANCHEMENTS ELECTRIQUES - MONTAJE Y CONEXIONES ELECTRICAS -
MONTAGE UND ELEKTRISCHE ANSCHLÜßE - МОНТАЖ И ПРОКЛАДКА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ
ПРОВОДОВ - MONTAVIMAS IR ELEKTROS LAIDŲ ĮRENGIMAS - FALI BEÉRÍTÉS**



CAVO A PARETE
SURFACE CABLE
CÂBLE À MUR
CABLE A PARED
AUFRUTZ-KABEL
ВНЕШНИЙ ПОДВОД КАБЕЛЯ
PAVIRŠIAUS LAIDAI
FELÜLETKÁBEL

A

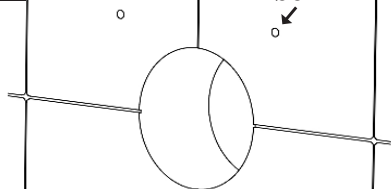
H03VV-F ; H05VV-F

BASE/STD $\begin{cases} 2 \times 0,5 \div 1,5 \text{ mm}^2 \\ 3 \times 0,5 \div 1,5 \text{ mm}^2 \end{cases}$

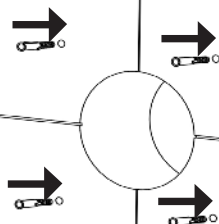
T-HT $\begin{cases} 3 \times 0,5 \div 1,5 \text{ mm}^2 \\ 4 \times 0,5 \div 1 \text{ mm}^2 \end{cases}$

8A

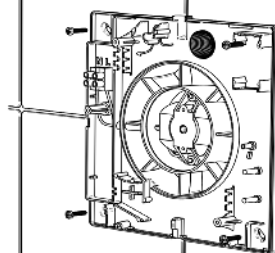
4xØ5mm



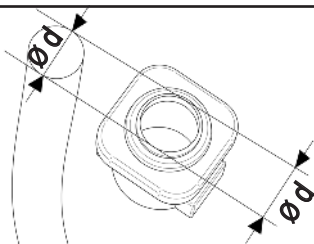
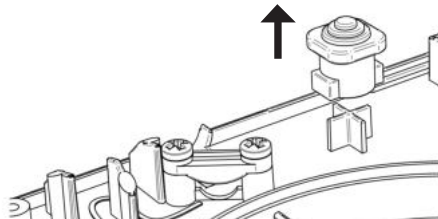
9A



10A

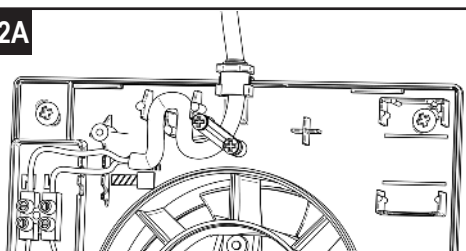


11A



Ø10mm

12A

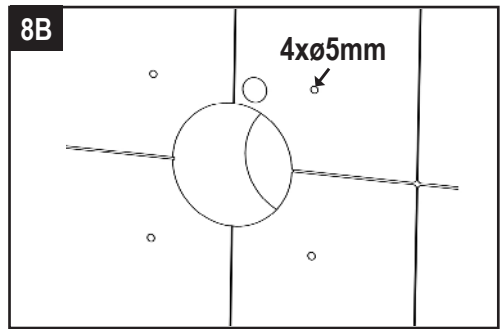


CAVO SOTTOTRACCIA
 RECESSED CABLE ENTRY
 CÂBLE SOUS GAIN
 CABLE DE TUBERÍAS
 UNTERPUTZ-KABEL
 СКРЫТЫЙ ПОДВОД КАБЕЛЯ
 LENKTA LAIDO JUNGŲIS
 SÜLLESZTETT KÁBEL BEMENET

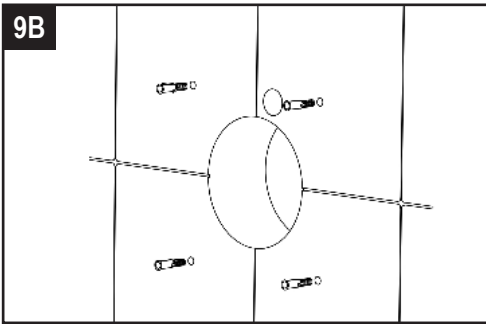
B

H03VV-F ; H05VV-F
 BASE/STD $\left\{ \begin{array}{l} 2 \times 0,5 \div 1,5 \text{ mm}^2 \\ 3 \times 0,5 \div 1,5 \text{ mm}^2 \end{array} \right.$
 T-HT $\left\{ \begin{array}{l} 3 \times 0,5 \div 1,5 \text{ mm}^2 \\ 4 \times 0,5 \div 1 \text{ mm}^2 \end{array} \right.$

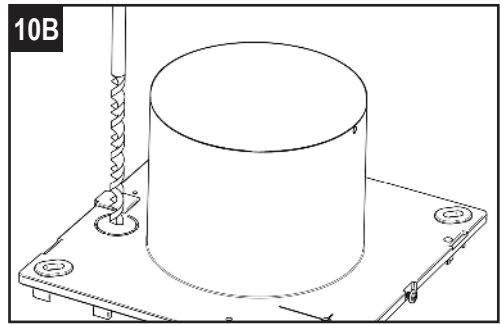
8B



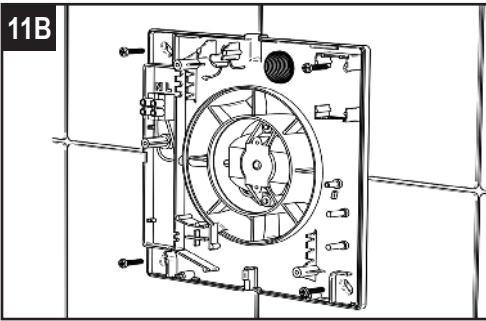
9B



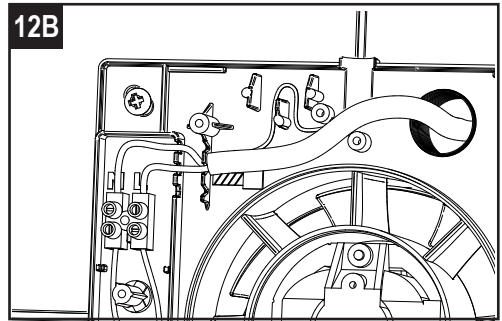
10B



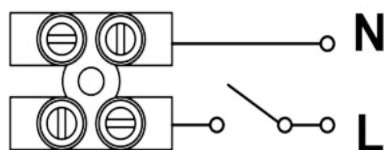
11B



12B

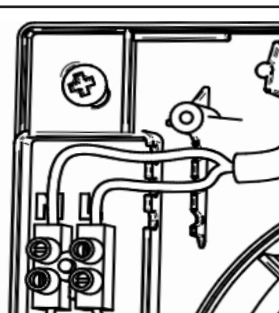


13A

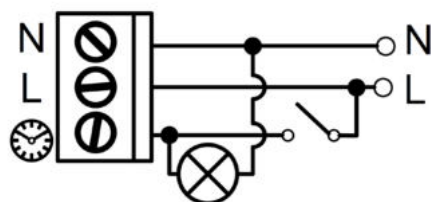


QD90 - QD100 - QD120 - QD150

14A

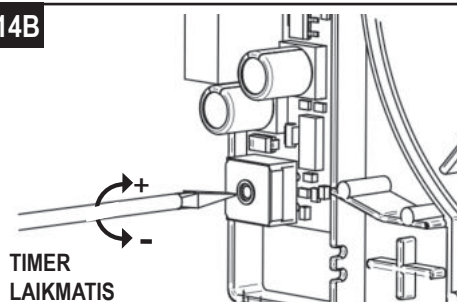


13B

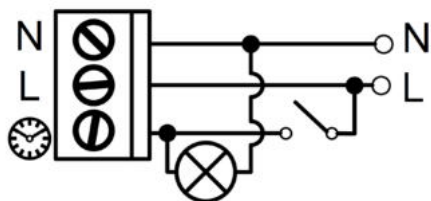


QD90T - QD100T - QD120T - QD150T

14B

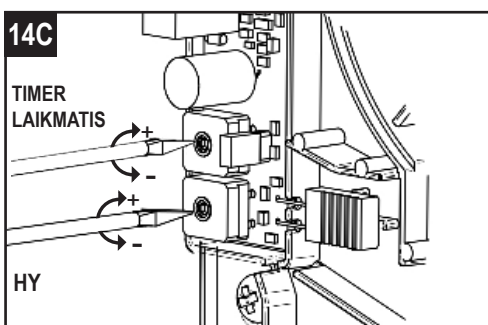


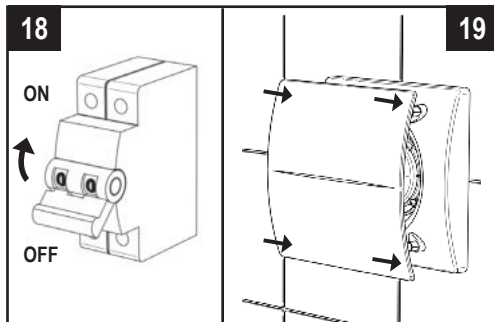
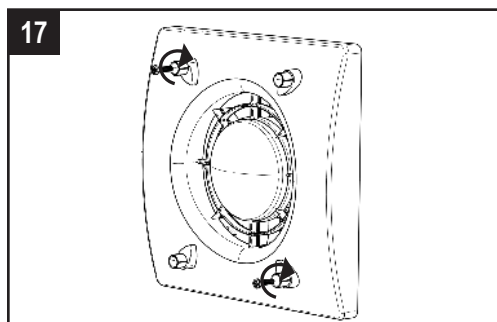
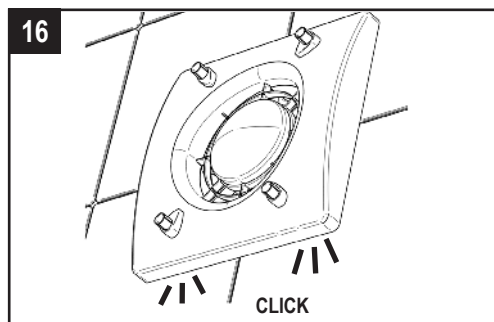
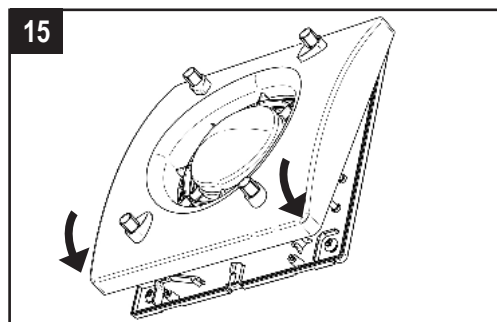
13C



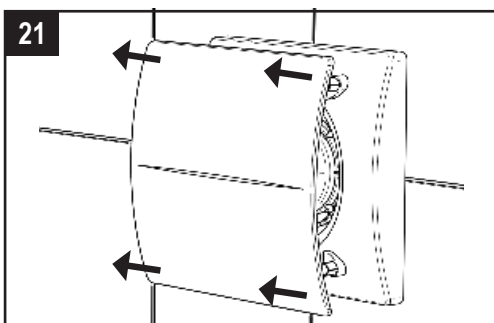
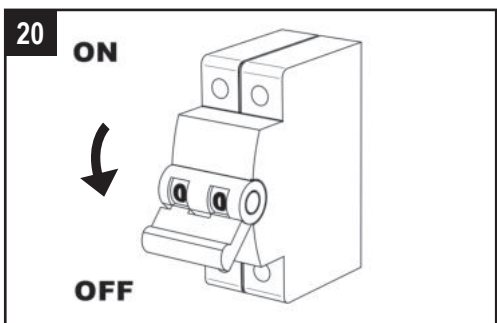
QD100HT - QD120HT - QD150HT

14C

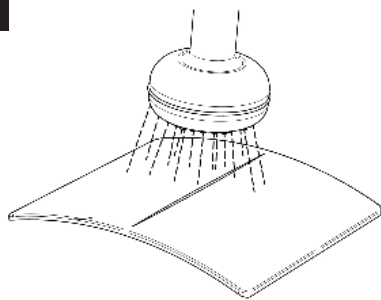




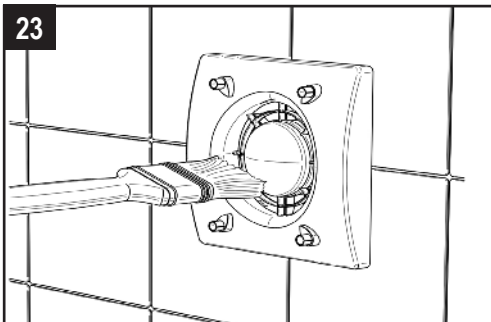
**MANUTENZIONE / PULIZIA - MAINTENANCE / CLEANING - MAINTENANCE / NETTOYAGE
- MANTENIMIENTO / LIMPIEZA - WARTUNG / REINIGUNG - УХОД / ЧИСТКА - PRIEŽIŪRA
/ VALYMAS - KARBANTARTÁS / TISZTÍTÁS**



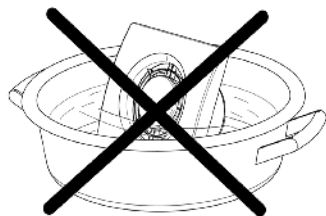
22



23



24



LIKVIDACE A RECYKLACE



Zařízení je v souladu se směrnicí EU 2002/96/ES.

Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že tento produkt nesmí být likvidován s běžným domácím odpadem, ale musí být sbírán odděleně od ostatního odpadu.

Uživatel by měl zařízení odevzdat na určeném sběrném místě nebo do autorizovaného zařízení pro sběr a recyklaci elektrických a elektronických zařízení, případně jej vrátit prodejci při koupi nového výrobku.

Oddělený sběr vysloužilých zařízení pro účely recyklace, zpracování a ekologické likvidace pomáhá předcházet negativním dopadům na životní prostředí a zdraví a zároveň podporuje recyklaci materiálů, z nichž je zařízení vyrobeno.

Nesprávná likvidace ze strany uživatele může vést k pokutám stanoveným zákonem.



Sede operativa/Warehouse-Offices/Entrepôt - Bureaux/Lagerhaus-Büros/Centro de operaciones/Sandéliq biurai/Фактический адрес: via Mario Calderara 39/41, 25018 Montichiari (Bs)

Sede legale/Registered office/Bureau d'inscription/Oficina registrada/Registruota buveinė/ Юридический адрес/Regisztrált székhely: via Mario Calderara 39/41, 25018 Montichiari (Bs) C.F. e P.IVA/VAT 03369930981 - REA BS-528635

Tel: +39 030 674681 - Fax: +39 030 6872149 - www.aerauliqa.com - info@aerauliqa.it

Aerauliqa srl si riserva il diritto di modificare/apportare migliorie ai prodotti e/o alle istruzioni di questo manuale in qualsiasi momento e senza preavviso.

Aerauliqa srl reserves the right to modify/make improvements to products and/or this instruction manual at any time and without prior notice.

Aerauliqa srl se réserve le droit de modifier / améliorer les produits et / ou les instructions contenus dans ce manuel à tout moment et sans préavis.

Aerauliqa srl se reserva el derecho de modificar / mejorar los productos y / o las instrucciones en este manual en cualquier momento y sin previo aviso.

Aerauliqa srl behält sich das Recht vor, die Produkte und / oder Anweisungen in diesem Handbuch jederzeit und ohne vorherige Ankündigung zu ändern / zu verbessern.

Aerauliqa srl оставляет за собой право в любой момент и без предварительного уведомления вносить изменения/улучшения в продукцию и/или инструкции, представленные в данном руководстве.

Aerauliqa srl pasilieka teisę keisti/gerinti produktus ir/arba šią instrukciją bet kuriuo metu be išankstinio įspėjimo.

Az Aerauliqa srl fenntartja magának a jogot, hogy bármikor és előzetes értesítés nélkül módosítsa / javítsa a kézikönyvben található termékeket és / vagy utasításokat.